



**SLOVENSKI STANDARD**  
**SIST EN 60335-2-5:1997/A11:1998**  
**01-junij-1998**

---

**Safety of household and similar electrical appliances - Part 2: Particular requirements for dishwashers - Amendment A11**

Safety of household and similar electrical appliances -- Part 2-5: Particular requirements for dishwashers

Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke -- Teil 2-5: Besondere Anforderungen für Geschirrspülmaschinen

Sécurité des appareils électrodomestiques et analogues -- Partie 2-5: Règles particulières pour les lave-vaisselle

(standards.iteh.ai)  
SIST EN 60335-2-5:1997/A11:1998  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/4c96660e-aa98-4fd6-b931-02d40fee7353/sist-en-60335-2-5-1997-a11-1998>

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN 60335-2-5:1995/A11:1997**

---

**ICS:**

13.120	Varnost na domu	Domestic safety
97.040.40	Pomivalni stroji	Dishwashers

**SIST EN 60335-2-5:1997/A11:1998**      **en**

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST EN 60335-2-5:1997/A11:1998

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/4c96660e-aa98-4fd6-b931-02d40fee7353/sist-en-60335-2-5-1997-a11-1998>

EUROPEAN STANDARD

EN 60335-2-5/A11

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

August 1997

ICS 97.040.40

Descriptors: Household electrical appliances, dishwashers, safety requirements, protection against electric shock, fire protection, protection against mechanical hazard

English version

## Safety of household and similar electrical appliances Part 2: Particular requirements for dishwashers

Sécurité des appareils  
électrodomestiques et analogues  
Partie 2: Règles particulières pour  
les lave-vaisselle

Sicherheit elektrischer Geräte für den  
Hausgebrauch und ähnliche Zwecke  
Teil 2: Besondere Anforderungen für  
Geschirrspülmaschinen

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 60335-2-5:1997/A11:1998](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/4c96660e-aa98-4fd6-b931-02d40fee7353/sist-en-60335-2-5-1997-a11-1998)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/4c96660e-aa98-4fd6-b931-02d40fee7353/sist-en-60335-2-5-1997-a11-1998>

This amendment A11 modifies the European Standard EN 60335-2-5:1995; it was approved by CENELEC on 1997-07-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

# CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization  
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique  
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

### Foreword

A proposal to amend EN 60335-2-5:1995, document CLC/TC 61 (SEC) 1058, was discussed during the Copenhagen meeting in May 1996, when it was decided to submit a draft for an amendment to the Unique Acceptance Procedure (UAP).

This draft was circulated as prAA in September 1996 and was rapproved by CENELEC as amendment A11 on 1997-07-01.

This amendment has been prepared by the secretariat of CENELEC Technical Committee TC 61.

The following dates are applicable:

- latest date by which the amendment has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 1997-12-01
- date on which national standards conflicting with the amendment have to be withdrawn (dow) 1998-12-01

For products which have complied with EN 60335-2-5:1995 before 1998-12-01, as shown by the manufacturer or by a certification body, this previous standard may continue to apply for production until 2000-12-01.

This amendment supplements or modifies the corresponding clauses of EN 60335-2-5:1995.

There are no special national conditions causing a deviation from this amendment.

There are no national deviations from this amendment.

NOTE - Amendment numbers commencing A1 refer to the endoresement of IEC amendments, while those commencing A11 originate in CENELEC.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1e95660e-aa98-4fd6-b931-02d40fee7353/sist-en-60335-2-5-1997-a11-1998>



## 22 Construction

### 22.6 Add:

*Drops of undiluted rinsing agent, as specified in annex AA, are applied to those parts containing rinsing agent and which could leak if a seal fails.*

*After the test, there shall be no rinsing agent on the polyvinyl chloride insulation of internal wiring, if deterioration of the insulation could result in a hazard.*

#### NOTES

Z1 The effect of opening and closing the door on the dispersion of the rinsing agent is taken into account.

Z2 Leakage of rinsing agent onto porous material is taken into account if this material is in contact with internal wiring.

## 23 Internal wiring

### 23.3 Replace "30 000" by "100 000".

#### Add:

*After the test, not more than 10 % of the strands of any conductor of the internal wiring between the main part of the appliance and the door shall be broken.*

## 24 Components

### Replace by:

[SIST EN 60335-2-5:1997/A11:1998](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/4c96660e-aa98-4fd6-b931-02b106e72534/sist-60335-2-5-1997-a11-1998)

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/4c96660e-aa98-4fd6-b931-](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/4c96660e-aa98-4fd6-b931-02b106e72534/sist-60335-2-5-1997-a11-1998)

This clause of part 1 is applicable except as follows:

#### Add:

24.Z102 **Thermal cut-outs** which are relied upon for compliance with 19.4 shall be non self-resetting.

*Compliance is checked by inspection during the test of 19.4.*

NOTE 1 - It may be necessary to short circuit **self-resetting thermal cut-outs** and other controls simultaneously to check that the **non self-resetting thermal cut-out** is operated.